

SOSTITUZIONE DELLA MEMBRANA

Fare richiesta alla RCF della membrana modello 7845 (cod. n. 131.155.00), tenendo presente che la membrana è la medesima per entrambi i modelli.

Operare nel seguente modo:

- a) Svitare le due viti E e togliere le graffette F (fig. 7 e 8).
- b) Sfilare l'unità dal contenitore facendo uso di un cacciavite (fig. 9).
- c) Dissaldare i due conduttori A e B di fig. 7 e indicati con una freccia in fig. 8.
- d) Svitare le due ghiera C a bordo zigrinato, togliere le rondelle D e i capicorda (fig. 7 e 10).
- e) Togliere le quattro viti G che fissano il magnete H (fig. 7).
- f) Dissaldare i terminali I dell'avvolgimento della membrana usando il saldatore come indicato nella fig. 11.
- g) Accertarsi che i fori N entro i quali passeranno i nuovi terminali siano liberi da stagno.
- h) Inserire i conduttori terminali della nuova membrana negli appositi fori, facendo estrema attenzione che il terminale contraddistinto dal punto rosso corrisponda al morsetto positivo. Nel saldare il conduttore terminale preoccupatevi di esercitare una modica trazione su di esso, in modo che all'interno esso rimanga teso.
- i) Fare corrispondere i fori passanti per le quattro viti di fissaggio.
- l) Inserire il complesso magnetico (non prima di aver pulito il trapezzo da eventuale pulviscolo metallico) e applicare le quattro viti facendo attenzione di avvitare a fondo con forza contemporaneamente solo all'ultimo momento.
- m) Effettuare la saldatura dei terminali dell'avvolgimento.
- n) Inserire i conduttori provenienti dal trasformatore negli appositi fori esercitando una modica trazione in modo tale che i conduttori stessi all'interno rimangano tesi, ed infilare l'unità nel contenitore facendo corrispondere le tacche alle apposite sedi; prestare particolare attenzione affinché il conduttore grigio corrisponda al morsetto positivo.
- o) Applicare le graffette F, e le viti di fissaggio E (fig. 7 e 8).
- p) Inserire i capicorda C, le rondelle D e avvitare le ghiera zigrinate E (fig. 7 - 10).
- q) Effettuare la saldatura dei due conduttori ai capicorda.

DIAPHRAGM REPLACEMENT

Ask the RCF for model 7845 (cod. n. 131.155.00) diaphragm, considering that it fits both units. For replacement act this way:

- a) Take off E screws and F clips (fig. 7-8)
- b) Detach unit from container case by a screwdriver (fig. 9)
- c) Unsolder A and B wires of fig. 7 (indicated by two arrows on fig. 8)
- d) Unscrew the couple of knurled nuts C, take away D washers and wire terminals (fig. 7-10).
- e) Remove the four screws (G) fastening the H magnet (fig. 7)
- f) Unsolder the I terminals of diaphragm coil by an electric welder (see fig. 11).
- g) Make sure that the holes (N) are free from tin
- h) Insert the new diaphragm wires in their fitting holes N. Be very careful to get the wire end marked with a red point to the positive (+) terminal. Before soldering the wire terminal apply a moderate traction force to avoid leaving the wire loose.
- l) Get the fastening holes to coincide
- l) After an eventual cleaning of the air gap from metal dust insert the magnetic set and apply the four screws (be careful to screw them gradually and finally tighten them)
- m) Solder the coil terminals
- n) Insert the transformer wires in their fitting holes and apply a moderate traction force in order to let them stay tight in the assembly inside. Fit the unit into its container. Make sure that the grey wire is connected to the positive terminal.
- o) Apply the F clips and the fastening screws E (fig. 7-8)
- p) Insert the C wire terminals, the D washers and screw the knurled nuts E (fig. 7-10).
- q) Solder the wires to the wire terminals.

REPLACEMENT DE LA MEMBRANE

Demandez à la RCF la membrane modèle 7845 (cod. n. 131.155.00), en tenant compte qu'elle sert pour les deux sortes d'unité. Agissez de cette façon:

- a) Dévissez les deux vis E et enlevez les agrafes F (fig. 7-8).
- b) Détachez l'unité à l'aide d'un tournevis (fig. 9)
- c) Dessoudez les conducteurs A et B de fig. 7 (indiqués par une flèche en fig. 8 aussi).
- d) Dévissez les deux frettes crénelées, enlevez les rondelles D et les capicorda (fig. 7-10).
- e) Enlevez les quatre vis G qui fixent l'aimant H (fig. 7).
- f) Dessoudez les fils de la membrane à l'aide d'un soudeur (fig. 11)
- g) Contrôlez que dans les trous N il n'y a pas d'étain afin que les fils de nouvelle membrane y passent aisément.
- h) Insérez les fils de la nouvelle membrane dans leur trous. Faites attention que les fil marqué avec un point rouge arrive au borne positif. En soudant le fil tirez-le, afin de le laisser bien tendu à l'intérieur de l'assemblage.
- l) Faites coïncider les trous pour les quatre vis de fixation.
- l) Montez l'aimant depuis l'avoir bien nettoyé. Vissez les vis graduellement et enfin serrez-les avec force.
- m) Soudez les fils qui viennent du bobinage.
- n) Insérez les conducteurs du transformateur dans leur trous et tirez-les de façon qu'ils soient bien tendus, après avoir monté l'unité à l'intérieur de son récipient. Faites attention a que le conducteur gris arrive au borne positif.
- o) Montez les agrafes F et les vis de serrage (fig. 7-8).
- p) Insérez les capicorda, les rondelles D et vissez les frettes crénelées (fig. 7-10).
- q) Soudez les deux conducteurs.



Via G. Notari 1/a - 42029 S. Maurizio REGGIO EMILIA (ITALY) - Tel. (0522) 40.141-33.346 (5 linee)
Via A. Mario, 28 - 20149 MILANO (ITALY) - Tel. (02) 468.909 - 463.281